



POLSKI

PODRĘCZNIK UŻYTKOWNIKA

# Przenośny odtwarzacz DVD

Proszę dokładnie przeczytać ten podręcznik przed rozpoczęciem użytkowania zestawu i zachować go na przyszłość.

## MODEL

DP650

DP650B

P/NO : MFL67007201



## 1

# Informacja dot. bezpieczeństwa

1

Informacja dot. bezpieczeństwa

## Uwagi i ostrzeżenia

**OSTRZEŻENIE:** CHRONIĆ URZĄDZENIE PRZED DESZCZEM I WILGOCIĄ, ABY UNIKNĄĆ POŻARU LUB PORAŻENIA PRĄDEM.

**Ostrzeżenie** Nie instalować urządzenia w przestrzeni zamkniętej, jak np. półki z książkami itd.

**UWAGA:** Nie zasłaniać otworów wentylacyjnych. Instalować zgodnie z zaleceniami producenta. Szczeliny i otwory wentylacyjne w obudowie zapewniają niezawodną pracę urządzenia i chronią je przed przegrzaniem. Nie należy kłaść urządzenia na łóżku, sofie, dywanie lub na innej podobnej powierzchni, która mogłaby doprowadzić do zatkania tych otworów. Nie należy umieszczać urządzenia w zabudowie izolującej, takiej jak półki na książki, stojaki, chyba że zostanie zapewniona odpowiednia wentylacja lub jest to zgodne z instrukcją producenta.

### UWAGA dotycząca przewodu zasilania

Dla większości urządzeń zalecane jest, aby były podłączone do osobnego obwodu;

to znaczy do pojedynczego gniazdka, które zasilają tylko dane urządzenie i nie ma innych wyjść lub odgałęzień. Dla pewności sprawdź stronę ze specyfikacjami technicznymi w niniejszej instrukcji obsługi. Nie przeciążać gniazdek zasilających. Przeciążone, luźne, uszkodzone lub przepalone gniazdka, kable zasilające lub przedłużające stwarzają zagrożenie. Jakakolwiek z powyższych sytuacji może być przyczyną porażenia prądem lub pożaru. Raz na jakiś czas należy sprawdzać przewód zasilający urządzenia i jeśli pojawią się oznaki uszkodzenia lub przetarcia się, odłączyć go, zaprzestać korzystania z urządzenia i wymienić przewód w autoryzowanym serwisie. Zabezpieczyć przewód zasilania przed fizycznym lub mechanicznym niewłaściwym użytkowaniem, tj. przed skręcaniem, zapętlaniem, zaciskaniem, przytrząskiwaniem drzwiami lub przekraczaniem. Należy zwrócić szczególną uwagę na wtyczki, gniazdka ściennie oraz miejsce, w którym przewód łączy się z urządzeniem. Wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego, aby odłączyć od zasilania. Podczas instalacji urządzenia upewnić się, że wtyczka jest łatwo dostępna.

To urządzenie jest wyposażone w przenośną baterię lub akumulator.

### Bezpieczny sposób wyjęcia baterii ze sprzętu:

Wyjąć starą baterię lub paczkę baterii, wykonując kroki montażu w odwrotnej kolejności. Aby uniknąć zanieczyszczenia środowiska i szkodliwego wpływu na zdrowie ludzi i zwierząt, zużyte baterie lub akumulatory należy umieścić w odpowiednim pojemniku w oznaczonym punkcie zbiórki odpadów. Nie wyrzucać baterii i akumulatorów wraz z odpadami gospodarstwa domowego. Zalecamy korzystać z lokalnych, darmowych systemów baterii i akumulatorów zwrotnych. Bateria nie może być wystawiana na nadmierne ciepło, jak np. promienie słoneczne, pożar itp.



**UWAGA:** Ten produkt zawiera system laserowy.

Aby zapewnić prawidłowe użytkowanie urządzenia, prosimy o uważne przeczytanie niniejszej instrukcji i zachowanie jej na przyszłość. Skontaktować się z autoryzowanym serwisem, jeżeli zajdzie potrzeba konserwacji urządzenia. Wykonywanie procedur sterowania, regulacji lub jakichkolwiek innych niż tutaj podane może być przyczyną wystawienia się na niebezpieczne promieniowanie. Nie otwierać obudowy, ponieważ może to być przyczyną wystawienia się na bezpośrednie działanie wiązki lasera. Widzialne promieniowanie lasera po otwarciu. NIE PATRYĆ NA WIĄZKĘ.

### UWAGA:

- To urządzenie nie może być wystawione na działanie wody (kapiącej lub rozpryskiwanej) i nie należy kłaść na nim przedmiotów wypełnionych cieczą, takich jak wazon.
- Minimalna odległość wokół urządzenia dla zapewnienia odpowiedniej wentylacji to nie mniej niż 5 cm.
- Wentylacja nie może być ograniczana poprzez przykrywanie otworów wentylacyjnych przedmiotami, takimi jak gazety, obrusy, zasłony itp.

- Nie stawiać na urządzeniu źródeł otwartego ognia, takich jak zapalone świece.
- Wewnętrzna bateria litowa znajdująca się w urządzeniu DVD nie może być wymieniana przez użytkownika z powodu ryzyka eksplozji, musi zostać wymieniona przez specjalistę na baterię tego samego typu.
- Urządzenie przeznaczone jest do użytku tylko w klimatach tropikalnych i umiarkowanych.

### Uwagi dotyczące praw autorskich

- Urządzenie to zawiera technologię chronioną prawami autorskimi przez patenty w USA oraz inne prawa własności intelektualnej. Użycie tej technologii ochronnej musi być autoryzowane przez Rovi Corporation i jest ona przeznaczona do użytku domowego, chyba że inaczej postanawia autoryzacja Rovi Corporation. Przeróbka lub demontaż są zabronione.
- Zgodnie z prawem autorskim USA oraz prawami autorskimi w innych krajach, nieautoryzowane nagrywanie, odtwarzanie, dystrybucja lub oglądanie programów telewizyjnych, kaset wideo, płyt DVD, CD i innych materiałów podlega odpowiedzialności cywilnej i/lub kryminalnej.

### Uwagi dotyczące użycia w samochodzie

- Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym i możliwego uszkodzenia pojazdu, zawsze odłączać adapter samochodowy z gniazda zapalniczki przed odłączeniem wtyczki zasilania z urządzenia.
- W zasilaczu samochodowym jest zainstalowany bezpiecznik 3 A 250 V.
- Odłączyć zasilacz samochodowy z gniazda zapalniczki w czasie rozruchu silnika pojazdu.
- Nie używać urządzenia, gdy akumulator samochodu jest rozładowany. Prąd szczytowy generatora pojazdu może spowodować przepalenie bezpiecznika DC.
- Jeżeli napięcie zasilania pojazdu spadnie poniżej 10 Voltów, urządzenie może nie działać prawidłowo.
- Nie pozostawiać urządzenia w miejscu, gdzie temperatura może przekroczyć 45 °C (113 °F) lub może zostać uszkodzone urządzenie podnoszące.

### Uwagi dotyczące przenoszenia urządzenia

#### • Przesyłanie urządzenia

Należy zachować oryginalne opakowanie i wykorzystać go dla uzyskania maksymalnej ochrony.

#### • Czyszczenie urządzenia

Urządzenia należy czyścić przy pomocy miękkiej i suchej ściereczki oraz roztworu łagodnego detergentu, nie wolno stosować silnych rozpuszczalników.

Nie wolno pozostawiać urządzenia przez dłuższy czas w styczności z przedmiotami gumowymi lub plastikowymi.

#### • Konserwacja urządzenia

Utrzymywać w czystości soczewki optyczne oraz elementy napędu płyty. Jeżeli będą one brudne lub zniszczone jakość odtwarzania może się pogorszyć. Szczegółowe informacje można uzyskać w najbliższym autoryzowanym centrum serwisowym.

### Likwidacja starego urządzenia



1. Jeśli do urządzenia został dołączony ten symbol przekreślonego pojemnika na śmieci oznacza to, że produktu dotyczy Europejska Dyrektywa 2002/96/EC.
2. Produkty elektryczne i elektroniczne powinny być oddzielone od innych odpadów oraz powinny podlegać utylizacji w miejscach wskazanych przez rząd lub lokalnych prawodawców.
3. Właściwa likwidacja urządzenia pomoże chronić środowisko naturalne i ludzkie zdrowie.
4. Więcej szczegółowych informacji o likwidacji nieużywanego urządzenia można uzyskać w urzędzie miasta, punktach uzdatniania odpadów lub w sklepie, gdzie produkt został kupiony.

**CE** Firma LG Electronics deklaruje, że niniejszy(e) produkt(y) jest/są zgodne z wymaganiami oraz innymi postanowieniami Dyrektyw 2004/108/EC, 2006/95/EC oraz 2009/125/EC.

Przedstawiciel na Europe : LG Electronics Service Europe B.V. Veluwezoom 15, 1327 AE Almere, The Netherlands (Tel: +31-(0)36-547-8888)

# Zawartość

## 1

### Informacja dot. bezpieczeństwa

- 3 Uwagi i ostrzeżenia

## 2

### Przygotowanie

- 6 Wstęp
- 6 Symbole używane w podręczniku
- 6 O wyświetlanym symbolu „⓪”
- 6 Odtwarzane typy płyt
- 6 Kod regionu
- 7 Kompatybilność pliku
- 7 Bateria akumulatorowa
- 8 Urządzenie główne
- 8 Akcesoria znajdujące się w zestawie

## 3

### Instalacja

- 9 Podłączanie zasilacza AC
- 9 Podłączanie zasilacza samochodowego
- 9 Podłączenie kabla audio oraz wideo
- 9 Ustawienia
- 9 Ustawienia
- 10 Menu [JĘZYK]
- 10 Menu [WYŚWIETL]

- 10 Menu [AUDIO]
- 10 Menu [BLOKADA]
- 10 Menu [INNE]

## 4

### Praca

- 11 Menu ekranowe
- 11 Ogólne informacje o odtwarzaniu
- 12 Obsługa podstawowa
- 12 Odtwarzanie zaawansowane
- 12 Film
- 13 Muzyka
- 13 Zdjęcia

## 5

### Rozwiązywanie problemów

- 14 Rozwiązywanie problemów

## 6

### Załącznik

- 15 Lista kodów obszarów
- 16 Lista kodów języków
- 17 Specyfikacje
- 17 Znaki handlowe i licencje

1

2

3

4

5

6

# 2 Przygotowanie

2

Przygotowanie


## Wstęp

### Symbole używane w podręczniku

Sekcja, której tytuł ma dany symbol dotyczy tylko płyt reprezentowanych przez ten symbol.

<b>DVD</b>	DVD-Video, DVD±R/RW
<b>ACD</b>	Audio CD
<b>MOVIE</b>	Pliki z filmami znajdujące się na USB/płycie
<b>MUSIC</b>	Pliki muzyczne znajdujące się na USB/płycie
<b>PHOTO</b>	Pliki ze zdjęciami

### O wyświetlanym symbolu „”

Ikona „” pojawiająca się na ekranie oznacza, że funkcja objaśnienia w niniejszej instrukcji obsługi jest niedostępna dla danego nośnika.

## Odtwarzane typy płyt



DVD-VIDEO (płyta 8 cm/12 cm)  
Płyty, na których znajdują się filmy do sprzedaży lub wypożyczenia.



DVD±R (płyta 8 cm/12 cm)  
- Tryb video i tylko „sfinalizowane”  
- Obsługuje również płyty dwuwarstwowe  
- Płyty DVD±R zawierające film, muzykę lub zdjęcia.



DVD-RW (płyta 8 cm/12 cm)  
- Tryb VR, tryb Video i tylko „sfinalizowane”  
- Płyty DVD-RW zawierające film, muzykę lub zdjęcia.



DVD+RW (płyta 8 cm/12 cm)  
- Tryb video i tylko „sfinalizowane”  
- Płyty DVD+RW zawierające film, muzykę lub zdjęcia.



Audio CD (płyty 8 cm / 12 cm)



CD-R/RW (płyta 8 cm/12 cm)  
Płyty CD-R/RW zawierające tytuły audio, film, muzykę lub zdjęcia.

## Kod regionu

Urządzenie to ma przypisany kod regionu, który jest podany na etykiecie znajdującej się z tyłu. Urządzenie to może odtwarzać tylko płyty DVD oznaczone tym samym kodem lub „Cały”.

## Kompatybilność pliku

### Ogółem

#### Dostępne rozszerzenia plików:

„.jpg”, „.avi”, „.divx”, „.mpg”, „.mpeg”, „.mp3”, „.wma”

- Niektóre pliki wav nie są obsługiwane przez to urządzenie.
- Nazwa pliku jest ograniczona do 45 znaków.
- W zależności od wielkości i ilości plików, może chwilę potrwać, zanim urządzenie odczyta zawartość nośnika.

**Maksymalna ilość plików/folderów:** Mniej niż 600 (całkowita ilość plików i katalogów)

#### Format CD-R/RW, DVD±R/RW:

ISO 9660+JOLIET

### FILM

#### Dostępne rozdzielczości:

720 x 576 (SZ x W) pikseli

**Odtwarzane napisy:** SubRip (.srt / .txt), SAMI (.smi), SubStation Alpha (.ssa/.txt), MicroDVD (.sub/.txt), SubViewer 2.0 (.sub/.txt), TPlayer (.txt), DVD Subtitle System (.txt)

#### Odtwarzane formaty kodowania:

„DIVX3.xx”, „DIVX4.xx”, „DIVX5.xx”, „DIVX6.xx” (tylko odtwarzanie standardowe), „MP43”, „3IVX”

- Odtwarzacz ten nie obsługuje plików, które zostały nagrane przy pomocy GMC\*1 lub Qpel\*2. Są to techniki kodowania wideo w standardzie MPEG4, takie jak DivX lub XVID.

\*1 GMC – Global Motion Compensation

\*2 Qpel – Quarter pixel

**Odtwarzane formaty audio:** „Dolby Digital”, „PCM”, „MP3”, „WMA”

**Częstotliwość próbkowania:** w granicach 32 - 48 kHz (WMA), 8 - 48 kHz (MP3)

**Prędkość danych:** w granicach 32 - 192 kbps (WMA), 8 - 320 kbps (MP3)

## MUZYKA

**Częstotliwość próbkowania:** w granicach 32 - 48 kHz (WMA), 8 - 48 kHz (MP3)

**Prędkość danych:** W granicach 8 - 320 kbps (MP3), w granicach 32 - 192 kbps (WMA)


## ZDJĘCIA

### Zalecany rozmiar:

mniej niż 32 x 32 x 32 bit/pixel

mniej niż 5760 x 4608 x 32 bit/pixel

## Bateria akumulatorowa

- Wbudowana bateria akumulatorowa umożliwia przenoszenie urządzenia i odtwarzanie plików, bez przewodu zasilającego.
- Wbudowana bateria akumulatorowa rozpocznie ładowanie tylko, gdy urządzenie jest wyłączone, a zasilacz AC jest podłączony do gniazdka zasilającego.
- Włączenie urządzenia spowoduje zatrzymanie ładowania.
- Ładowanie trwa około 2 godziny 30 minut.
- Czas pracy na zasilaniu z baterii: w przybliżeniu 2 godziny 30 minut. Czas pracy na baterii może się różnić w zależności od stanu baterii, statusu pracy i warunków otoczenia. Maksymalny możliwy czas odtwarzania wynosi do 3 godzin.
- Jeżeli pozostały czas pracy na zasilaniu z baterii będzie krótszy niż kilka minut, na wyświetlaczu będzie migał komunikat „ Check Battery” (sprawdź baterię).

## Urządzenie główne

2 Przygotowanie

▶/⏸/◀▶/▶▶/■  
(odtwarzanie/pauza/  
poprzedni/następny/  
stop)

SETUP

DISPLAY

TITLE

MENU

▲/▼/◀/▶/ENTER  
(góra/dół/lewo/  
pravo)

OPTION

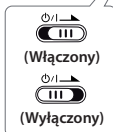
↶ (RETURN)

▲ (otwieranie)

Wyświetlacz LCD

Głośniki

Ładowanie baterii oraz wskaźnik  
zasilania



DC 9.5 V IN

AV OUT

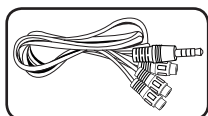
🔊  
(Gniazdo  
słuchawek)

Port USB

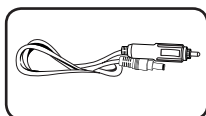
◀ VOL (Głośność)

⏻/⏷  
(Przełącznik zał./wył.)

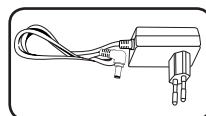
### Aksesoria znajdujące się w zestawie



Adapter RCA Video/Audio (1)



Zasilacz samochodowy (1)



Zasilacz AC (MPA-20P) (1)

- Rzeczywisty zasilacz może różnić się od pokazanego na rysunku.

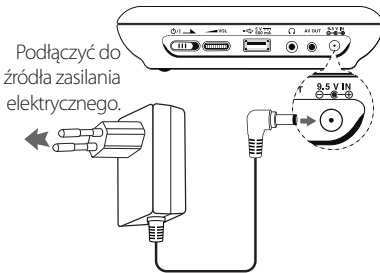


# 3

## Instalacja

### Podłączanie zasilacza AC

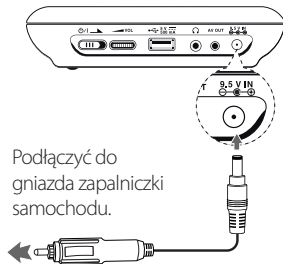
Podłączyć urządzenie do źródła zasilania przy pomocy dostarczonego zasilacza AC.



- Skontaktować się z dystrybutorem części elektrycznych, aby uzyskać pomoc w wyborze odpowiedniego złącza zasilacza AC lub zestawu okablowania AC.
- Niniejszy zasilacz AC wyprodukowany został przez NANJING WANLIDA TECHNOLOGY CO., LTD.

### Podłączanie zasilacza samochodowego

Podłączyć urządzenie do gniazdka zapalniczki przy pomocy dostarczonego zasilacza samochodowego.

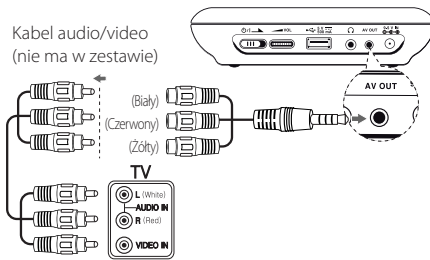


- Skontaktować się z dystrybutorem części elektrycznych, aby uzyskać pomoc w wyborze odpowiedniego adaptera samochodowego.

- Niniejszy zasilacz samochodowy wyprodukowany został przez NANJING WANLIDA TECHNOLOGY CO., LTD.

### Podłączenie kabla audio oraz wideo

Podłączyć gniazdo urządzenia do AV OUT kabla AV telewizora przy pomocy dostarczonego adaptera AV.



## Ustawienia

Po pierwszym uruchomieniu urządzenia należy wybrać język.

### Ustawienia

1. Naciśnięć SETUP.
2. Za pomocą ▲▼ wybrać pierwszą opcję ustawienia, a następnie nacisnąć ►, aby przejść do drugiego poziomu.
3. Za pomocą ▲▼ wybrać drugą opcję ustawienia, a następnie nacisnąć ►, aby przejść do trzeciego poziomu.
4. Użyć przycisków ▲▼, aby wybrać żądaną opcję i nacisnąć ENTER.

## Menu [JĘZYK]

### język/Dysk Audio/Dysk Napisy/Dysk Menu

Wybrać i ustawić odpowiedni język.

## Menu [WYŚWIETL]

### Format wyświetlania

Wybrać i ustawić odpowiedni format TV zgodnie z typem posiadanego telewizora lub zgodnie ze swoimi preferencjami.

**[4:3]:** Standardowy typ TV

**[16:9]:** Typ szeroki

### Tryb wyświetlania

Wybrać i ustawić odpowiedni tryb wyświetlania zgodnie ze swoimi preferencjami. Tryb wyświetlania działa tylko wtedy, gdy format TV ustawiony jest na 4:3.

**[Letterbox]:** Na ekranie telewizora pojawia się szeroki obraz z czarnymi pasmami u góry oraz u dołu.

**[Panscan]:** Obraz wyświetlany jest na całym ekranie, ale fragmenty są obcięte.

## Menu [AUDIO]

Ustawić opcje Audio urządzenia zgodnie z typem używanego systemu audio.

### DRC (Kontrola dynamiki sygnału)

Aby regulacji głośność, gdy Audio przekroczy określony poziom (tylko Dolby Digital).

### Wokal

Aby połączyć lub nie wokal z muzyką podczas słuchania wielokanałowych płyt karaoke DVD.

## Menu [BLOKADA]

Aby korzystać z menu BLOKADA, należy stworzyć 4-cyfrowe hasło. Przy pomocy przycisków ▲▼◀▶ oraz ENTER można utworzyć lub zmienić hasło.

## Ocena

Aby określić poziom od 1 (dzieci) do 8 (dorośli).

## Hasło

Aby utworzyć lub zmienić hasło.

### W razie utraty swojego hasła.

Wyjąć płytę, naciśnięć przyciski SETUP oraz OPTION, a następnie ENTER i wprowadzić kod „2104”. Hasło zostanie skasowane.

## Kod regionu

Aby wprowadzić standaryzowany kod regionu, patrz lista kodów regionów na stronie 15.

## Menu [INNE]

### Próbkowanie

Aby wybrać prędkość przesyłu bitów podczas nagrywania bezpośrednio z Audio CD do USB. Wyższa wartość bitów daje lepszą jakość dźwięku. Szczegóły dotyczące metod nagrywania, patrz strona 13.

### DivX VOD

O PLIKACH DIVX: DivX® to cyfrowy format wideo stworzony przez firmę DivX, Inc. Niniejsze urządzenie jest oficjalnie zatwierdzone jako DivX Certified® i może odtwarzać pliki wideo DivX. Odwiedź stronę [www.divx.com](http://www.divx.com), aby dowiedzieć się więcej i pobrać oprogramowanie umożliwiające konwersję Twoich plików na DivX wideo.

O DIVX WIDEO NA ŻĄDANIE: To urządzenie DivX Certified® musi zostać zarejestrowane, aby móc na nim odtwarzać filmy DivX Video-on-Demand (VOD). Aby uzyskać kod rejestracyjny, zlokalizuj sekcję DivX VOD w menu konfiguracji urządzenia. Aby uzyskać informację o tym jak dokonać rejestrację należy wejść na stronę internetową [vod.divx.com](http://vod.divx.com).

**[Zarejestruj]:** Wyświetla kod rejestracyjny odtwarzacza.

**[Wyrejestruj]:** Dezaktywuje odtwarzacz i wyświetla kod dezaktywacyjny.

# 4 Praca

## Menu ekranowe

Można wyświetlać na ekranie różne informacje oraz dokonywać regulacji różnych opcji dotyczących załadowanej płyty lub pamięci USB.

### Wyświetlanie informacji o zawartości **DVD** **MOVIE**

Przy pomocy przycisków DISPLAY oraz ▲▼◀▶ można wyświetlać różne informacje dotyczące odtwarzania.

<b>Tytuł</b>  1 / 5	numer bieżącego tytułu/ całkowita ilość tytułów
<b>Rozdział</b>  03 / 24	numer bieżącego rozdziału/ całkowita liczba rozdziałów
<b>Czas</b>  C 0:17:20 T 2:52:18	czas odtwarzania, który upłynął/całkowity czas odtwarzania
<b>Audio</b>  1. ENG D/D 2 / 0 CH	wybrany język lub kanał audio
<b>Napisy</b>  2. ENG	wybrane napisy
<b>Strona kodowa</b>  CP 1252	wybrane prawidłowe kodowanie napisów (tylko pliki filmów MOVIE)
<b>Kąt</b>  1 / 1	wybrany kąt/ całkowita liczba kątów

## Ogólne informacje o odtwarzaniu

### Odtwarzanie płyt

1. Nacisnąć przełącznik zasilania.
2. Otworzyć podajnik płyt, naciskając przycisk ▲ i włożyć
3. Zamknąć podajnik płyt.
4. Aby uruchomić odtwarzanie, nacisnąć ▶/||. Płyta DVD zostanie załadowana automatycznie.

### Odtworzenie zawartości pamięć USB

1. Nacisnąć przełącznik zasilania.
2. Podłączyć pamięć USB do urządzenia.
3. Nacisnąć ↻ (RETURN), aby wybrać pamięć USB.
4. Wybrać żądany plik.
5. Nacisnąć ▶/||, aby uruchomić odtwarzanie pliku.

## Obsługa podstawowa

Aby	Wykonaj poniższe
Odtwarzanie/ pauza	Nacisnąć ►/■
Stop	Nacisnąć ■
Przejdź do następnego/ poprzedniego	Podczas odtwarzania nacisnąć ◄◄ lub ►►.
Szybkie odtworzenie do przodu lub do tyłu	Podczas odtwarzania nacisnąć dłużej przyciski ◄◄ lub ►►. <ul style="list-style-type: none"> <li>DVD/MOVIE: ◄◄◄◄◄◄◄◄◄◄◄◄◄◄◄◄ lub ►►►►►►►►►►►►►►►►</li> <li>ACD/MUSIC: ◄◄x8◄◄◄x4◄◄◄x2 lub ►►x2►►►x4►►►x8</li> </ul>
Wznowienie odtworzenia	Aby zapamiętać punkt zatrzymania, nacisnąć podczas odtwarzania przycisk ■. <ul style="list-style-type: none"> <li>Nacisnąć raz ■: Na ekranie wyświetlane jest ■■■ (wznowienie zatrzymania).</li> <li>Nacisnąć dwukrotnie ■: Na ekranie wyświetlane jest ■■ (całkowite zatrzymanie).</li> </ul>
Regulacja koloru/jasności	Nacisnąć przycisk OPTION i przy pomocy ◄ ► dokonać regulacji koloru oraz jasności od 0 do 15.
Odtwarzanie płyty lub pamięci USB zawierających różne typy plików	Wybrać odpowiednie menu MUZYKA, ZDJĘCIA lub FILM przez naciśnięcie przycisku TITLE.
Wygaszacz ekranu	Wygaszacz ekranu uruchamia się po tym, jak urządzenie będzie pozostawać 5 minut w trybie stop. Aby go wyłączyć, należy nacisnąć dowolny przycisk.
Oszczędzanie energii	Oszczędzanie energii uruchamia się po tym, jak urządzenie będzie pozostawać 5 minut w trybie wygaszacza ekranu. Aby wyłączyć ten tryb, należy nacisnąć ►/■.

## Odtwarzanie zaawansowane

### Film

**DVD** **MOVIE**

Aby	Wykonaj poniższe
Search the file Number	Nacisnąć przycisk OPTION i Wyszukiwanie numeru i nacisnąć przycisk ENTER. Przy pomocy ▲▼ wybrać odpowiedni numer, a następnie przy pomocy ► wybrać OK i nacisnąć ENTER (tylko plik filmu MOVIE).
Wyświetlane menu płyty	Nacisnąć przycisk MENU (tylko DVD).
Odtwarzanie wielokrotne	Nacisnąć podczas odtwarzania przycisk OPTION i wybrać opcję Powtarzanie. Następnie po wybraniu przy pomocy ◄ ► trybu odtwarzania nacisnąć OPTION lub RETURN. <ul style="list-style-type: none"> <li>DVD: Rozdział/Tytuł/Wył.</li> <li>FILM: Ścieżka/wszystkie/Wył.</li> </ul>
Powolne odtworzenie do przodu	W trybie paazy nacisnąć przez dłuższy czas ►►►. <ul style="list-style-type: none"> <li>►1/16►►1/8►►►1/4►►►1/2</li> </ul>
Ustawianie czasu rozpoczęcia odtworzenia	Podczas odtwarzania nacisnąć DISPLAY. Wybrać opcję czasu. Nacisnąć OPTION, następnie przy pomocy przycisków ▲▼◄► ustawić czas rozpoczęcia odtwarzania i nacisnąć ENTER. Na przykład ustawić „2:10:20”, aby rozpocząć odtwarzanie za 2 godziny, 10 minut i 20 sekund.
Pamięć ostatniej sceny	Urządzenie to może zapamiętać i odtwarzać ostatnio oglądaną scenę, nawet jeżeli płyta zostanie powtórnie włożona po jej wyjęciu lub po wyłączeniu urządzenia i powtórnym jego włączeniu z tą samą płytą (tylko DVD).

## Muzyka **ACD** **MUSIC**

Aby	Wykonaj poniższe
<b>Wyszukiwanie numeru pliku</b>	Nacisnąć przycisk OPTION i Wyszukiwanie numeru i nacisnąć przycisk ENTER. Przy pomocy ▲▼ wybrać odpowiedni numer, a następnie przy pomocy ► wybrać OK i nacisnąć ENTER.
<b>Odtwarzanie wielokrotne</b>	Nacisnąć podczas odtwarzania przycisk OPTION i wybrać opcję Powtarzanie. Następnie po wybraniu przy pomocy ◀► trybu odtwarzania nacisnąć OPTION lub RETURN. (Ścieżka/wszystkie/Wył.)
<b>Odtwarzanie losowe</b>	Nacisnąć przycisk OPTION, a następnie wybrać opcję Losowo oraz odpowiedni ◀► tryb Wł. lub Wył. Nacisnąć OPTION lub RETURN.
<b>Tworzenie lub usuwanie swojego własnego programu</b>	Wybrać odpowiedni plik i nacisnąć przycisk ►, aby przejść do "►" a następnie nacisnąć ENTER, aby go usunąć z zaprogramowanej listy muzycznej.  Wybrać odpowiedni plik i nacisnąć przycisk ►, aby przejść do "X" a następnie nacisnąć ENTER, aby go usunąć z zaprogramowanej listy muzycznej.  Aby usunąć wszystkie pliki z listy, nacisnąć ▼, aby przejść do opcji [Wyczyść wszystkie] i nacisnąć ENTER.
<b>Wyświetlanie informacji o pliku</b>	Nacisnąć przycisk DISPLAY, aby wyświetlać informacje o pliku MP3 [TITLE/ARTIST/ALBUM/YEAR/COMMENT].
<b>Pamięć ostatniej sceny</b>	Urządzenie to może zapamiętać i odtwarzać ostatnio oglądaną scenę, nawet jeżeli płyta zostanie powtórnie włożona po jej wyjęciu lub po wyłączeniu urządzenia i powtórny jego włączeniu z tą samą płytą (tylko ACD).

### Nagrywanie płyty Audio CD w pamięci USB

Podłączyć pamięć USB oraz włożyć płytę Audio CD. Nacisnąć przycisk OPTION i wybrać menu [Nagrywanie CD]. Przy pomocy ▲▼ wybrać odpowiedni utwór i nacisnąć ENTER.

- opcje [X1] lub [X4]  
Nacisnąć OPTION podczas nagrywania
- X1: Nagrywanie z prędkością x 1 podczas słuchania muzyki.
- X4: Nagrywanie z prędkością x 4 bez słuchania muzyki.

Wykonywanie nieautoryzowanych kopii materiałów chronionych przed kopiowaniem, takich jak programy komputerowe, pliki, audycje lub nagrania dźwiękowe może być niezgodne z zasadami praw autorskich i może być przestępstwem.  
Urządzenie to nie może być wykorzystywane do tego celu.

**Bądź odpowiedzialny  
Szczuj prawa autorskie**

4

Praca

## Zdjęcia **PHOTO**

Aby	Wykonaj poniższe
<b>Wyszukiwanie numeru pliku</b>	Nacisnąć przycisk OPTION i Wyszukiwanie numeru i nacisnąć przycisk ENTER. Przy pomocy ▲▼ wybrać odpowiedni numer, a następnie przy pomocy ► wybrać OK i nacisnąć ENTER.
<b>Oglądanie pokazu slajdów</b>	Przy pomocy przycisków ▲▼ ◀► przejść do "■", następnie nacisnąć ENTER, aby rozpocząć pokaz slajdów.
<b>Regulacja prędkości pokazu slajdów</b>	Przy pomocy przycisków ▲▼ ◀► przejść do "■", następnie przy pomocy ◀► dokonać regulacji prędkości pokazu slajdów.
<b>Słuchanie muzyki w trakcie pokazu slajdów</b>	Przy pomocy przycisków ▲▼ ◀► przejść do "■", następnie nacisnąć ENTER, aby słuchać muzyki podczas pokazu slajdów.

# 5

## Rozwiązywanie problemów

### Rozwiązywanie problemów

Objawy	Przyczyna	Rozwiązanie
Brak zasilania.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kabel zasilania jest odłączony.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Włożyć pewnie wtyczkę do ściennego gniazdka zasilania.</li> </ul>
Zasilanie jest włączone, ale urządzenie nie działa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nie włożono płyty.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Włożyć płytę.</li> </ul>
Brak obrazu na podłączonym urządzeniu: telewizor itp.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Telewizor nie jest ustawiony na sygnał z urządzenia.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wybrać odpowiednie wejście sygnału wideo w telewizorze.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kabel wideo jest podłączony niedokładnie.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Podłączyć pewnie kabel wideo.</li> </ul>
Brak dźwięku.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Głośność jest ustawiona na minimum.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Użyć sterownika głośności, aby wyregulować głośność.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sprzęt podłączony do kabla audio nie jest ustawiony na sygnał z urządzenia.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wybrać odpowiedni tryb wejścia audio wzmacniacza.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Opcje AUDIO są źle ustawione.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Skonfigurować odpowiednio ustawienia AUDIO.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Do urządzenia podłączone są słuchawki.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Odłączyć słuchawki od urządzenia.</li> </ul>
Urządzenie nie rozpoczyna odtwarzania.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Płyta jest włożona odwrotnie.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Etykieta płyty powinna być skierowana do góry.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Powierzchnia płyty jest zabrudzona odciskami palców lub kurzem.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Płytę należy wyczyścić przy pomocy czystej, miękkiej i nie mechaczącej się ściereczki w kierunku od środka na zewnątrz (nie wolno stosować silnych rozpuszczalników, takich jak alkohol, benzyna, rozcieńczalnik itp.).</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Włożono nieodpowiednią płytę.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Włożyć odtwarzalną płytę (sprawdzić typ płyty oraz kod regionu).</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wartość oceny kategorii jest ustawiona.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zmienić wartość oceny kategorii.</li> </ul>

# 6

## Załącznik

### Lista kodów obszarów

Wybrać kod obszaru z listy.

Obszar:	Kod	Obszar:	Kod	Obszar:	Kod	Obszar:	Kod
Afganistan	AF	Fiji	FJ	Monako	MC	Singapur	SG
Argentyna	AR	Finlandia	FI	Mongolia	MN	Republika Słowacka	SK
Australia	AU	Francja	FR	Maroko	MA	Słowenia	SI
Austria	AT	Niemcy	DE	Nepal	NP	Południowa Afryka	ZA
Belgia	BE	Wielka Brytania	GB	Holandia	NL	Korea Południowa	KR
Bhutan	BT	Grecja	GR	Antyle Holenderskie	AN	Hiszpania	ES
Boliwia	BO	Grenlandia	GL	Nowa Zelandia	NZ	Sri Lanka	LK
Brazylia	BR	Hong Kong	HK	Nigeria	NG	Szwecja	SE
Kambodża	KH	Węgry	HU	Norwegia	NO	Szwajcaria	CH
Kanada	CA	Indie	IN	Oman	OM	Tajwan	TW
Chile	CL	Indonezja	ID	Pakistan	PK	Tajlandia	TH
Chiny	CN	Izrael	IL	Panama	PA	Turcja	TR
Kolumbia	CO	Włochy	IT	Paragwaj	PY	Uganda	UG
Kongo	CG	Jamajka	JM	Filipiny	PH	Ukraina	UA
Costa Rica	CR	Japonia	JP	Polska	PL	Stany Zjednoczone	US
Chorwacja	HR	Kenia	KE	Portugalia	PT	Urugwaj	UY
Republika Czeska	CZ	Kuwejt	KW	Rumunia	RO	Uzbekistan	UZ
Dania	DK	Libia	LY	Federacja Rosyjska	RU	Wietnam	VN
Ekwador	EC	Luksemburg	LU	Arabia Saudyjska	SA	Zimbabwe	ZW
Egipt	EG	Malezja	MY	Senegal	SN		
El Salvador	SV	Malediwy	MV				
Etiopia	ET	Meksyk	MX				

## Lista kodów języków

Użyć tej listy, by wprowadzić odpowiedni kod dla następujących ustawień początkowych: [Dysk Audio], [Dysk Napisy], [Dysk Menu].

Język	Kod	Język	Kod	Język	Kod	Język	Kod
Afar	6565	Francuski	7082	Litewski	7684	Sindhi	8368
Afrikaans	6570	Frisian	7089	Macedoński	7775	Singhalese	8373
Albański	8381	Galician	7176	Malagasy	7771	Słowacki	8375
Ameharic	6577	Georgian	7565	Malay	7783	Słoweński	8376
Arabski	6582	Niemiecki	6869	Malayalam	7776	Hiszpański	6983
Armeński	7289	Grecki	6976	Maori	7773	Sudanese	8385
Assamese	6583	Greenlandzki	7576	Marathi	7782	Swahili	8387
Aymara	6588	Guarani	7178	Mołdawski	7779	Szwedzki	8386
Azerbajjani	6590	Gujarati	7185	Mongolski	7778	Tagalog	8476
Bashkir	6665	Hausa	7265	Nauru	7865	Tajik	8471
Basque	6985	Hebrajski	7387	Nepali	7869	Tamil	8465
Bengali, Bangla	6678	Hindi	7273	Norweski	7879	Telugu	8469
Bhutani	6890	Węgierski	7285	Oriya	7982	Tajski	8472
Bihari	6672	Icelandic	7383	Panjabi	8065	Tonga	8479
Breton	6682	Indonezyjski	7378	Pashto, Pushto	8083	Turecki	8482
Bułgarski	6671	Interlingua	7365	Perski	7065	Turkmen	8475
Burmese	7789	Irlandzki	7165	Polski	8076	Twi	8487
Białoruski	6669	Włoski	7384	Portugalski	8084	Ukraiński	8575
Chiński	9072	Japoński	7465	Quechua	8185	Urdu	8582
Chorwacki	7282	Kannada	7578	Rhaeto-Romance	8277	Uzbek	8590
Czechy	6783	Kashmiri	7583	Rumuński	8279	Wietnamski	8673
Duński	6865	Kazahski	7575	Rosyjski	8285	Volapük	8679
Holenderski	7876	Kirghiz	7589	Samoan	8377	Welsh	6789
POLSKI	6978	Koreański	7579	Sanskrit	8365	Wolof	8779
Esperanto	6979	Kurdyjski	7585	Scots Gaelic	7168	Xhosa	8872
Estoński	6984	Laothian	7679	Serbski	8382	Yiddish	7473
Faroese	7079	Latin	7665	Serbo-Chorwacki	8372	Yoruba	8979
Fiji	7074	Latvian, Lettish	7686	Shona	8378	Zulu	9085
Fiński	7073	Lingala	7678				



## Specyfikacje

<b>Pobór mocy</b>	12 W
<b>Zasilanie</b>	9,5 V --- 2 A
<b>Zasilacz AC</b>	100 - 240 V ~ 1 A, 50/60 Hz
<b>Zasilacz samochodowy</b>	8,5 V - 16 V DC
<b>Wymiary (S x W x G)</b>	Okolo (200 x 16,5 x 38,5) mm
<b>Masa netto (około)</b>	0,73 kg
<b>Temperatura robocza</b>	między 0 °C a 40 °C
<b>Wilgotność robocza</b>	między 5 % a 90 %
<b>Laser</b>	Laser półprzewodnikowy
<b>System sygnałowy</b>	Paskowy R.G.B.
<b>Zasilanie Bus Power (USB)</b>	5 V --- 500 mA
<b>Wyjście audio/wideo</b>	Ø 3,5 mm mini jack x 1
<b>Wyjście wideo</b>	1,0 V (p-p), 75 Ω, synch. negatywna.
<b>Wyjście audio</b>	1,5 Vrms (1 kHz, 0 dB)
<b>Gniazdo słuchawek</b>	Ø 3,5 mm stereo mini jack x 1

## Wyświetlacz ciekłokrystaliczny

<b>Wielkość wyświetlacza</b>	17,8 cm (przekątna)
<b>System projekcji</b>	Paskowy R.G.B.
<b>System prowadzący</b>	Aktywna matryca TFT
<b>Rozdzielczość</b>	480 x 234 (WQVGA)

## Znaki handlowe i licencje



Wyprodukowane na licencji Dolby Laboratories. Dolby oraz symbol podwójnego D są znakami towarowymi Dolby Laboratories.



DivX®, DivX Certified® oraz logo powiązane są znakami handlowymi firmy DivX, Inc., używanymi na podstawie licencji.



„Logo DVD” jest znakiem handlowym DVD Format/ Logo Licensing Corporation.

- Projekt i specyfikacje mogą ulec zmianom bez powiadomienia.

